

# ການທອຍນາງທາງປາ

ເລື່ອງສິ້ນ ສຳລັບເຍົາວະຊົນ  
ໂດຍ ນາງາສາກິ ເກັນໂນສຸເກະ  
ແຕ້ມຮູບ ໂດຍ ຟູຢູຈິ ຢາມານາກະ  
ຮຽບຮຽງ ເປັນພາສາລາວ ໂດຍ ດວງເດືອນ ບຸນຍາວິງ  
ບັນນາທິການ ໂດຍ ຈັນທະສອນ ອິນທະວິງ



ຈັດພິມໂດຍ ສະມາຄົມຮ່ວມນ້ຳໃຈກັບເດັກນ້ອຍລາວ ແຫ່ງຍີ່ປຸ່ນ  
A.L.C

# ກາບທອຍນາງທາງປາ

ເລື່ອງສິ້ນ ສຳລັບ ເຍົາວະຊົນ  
ໂດຍ ນາງາສາກິ ເກັນໂນສຸເກະ  
ແຕ້ມຮູບ ໂດຍ ຟູຢູຈິ ຢາມານາກະ  
ຮຽບຮຽງ ເປັນພາສາລາວ ໂດຍ ດວງເດືອນ ບຸນຍາວິງ  
ປັບນາທິການ ໂດຍ ຈັນທະສອນ ອິນທະວິງ



ຈັດພິມໂດຍ  
ສະມາຄົມຮ່ວມນ້ຳໃຈກັບເດັກນ້ອຍລາວ ແຫ່ງຍີ່ປຸ່ນ  
ວຽງຈັນ 2006



# ການທອຍນາງທາງປາ

ເລື່ອງສັ້ນ ສຳລັບ ເຍົາວະຊົນ ໂດຍ ນາງາສາກິ ເກັນໂນສຸເກະ

ແຕ້ມຮູບ ໂດຍ ຟູຢູຈິ ຢາມານາກະ

ຮຽບຮຽງ ເປັນພາສາລາວ ໂດຍ ດວງເດືອນ ບຸນຍາວິງ

ຈາກສະບັບພາສາໄທ ແປໂດຍ ຜູດສະດີ ນາວາວິຈິດ

ສຳນັກພິມ ຜີເສື້ອ, ບາງກອກ ປະເທດໄທ, 5/4 ກະຫນົນ ສຸຂຸມວິດ 10110 ບາງກອກ ປະເທດໄທ.

ບັນນາທິການ ໂດຍ ຈັນທະສອນ ອິນທະວົງ

© ສະຫງວນລິຂະສິດ ບົດ 1974, ນາງາສາກິ ເກັນໂນສຸເກະ

© ສະຫງວນລິຂະສິດ ຮູບ 1974, ຟູຢູຈິ ຢາມານາກະ

ພິມຄັ້ງທຳອິດ ໃນຍີ່ປຸ່ນ ປີ 1974, ມີຊື່ວ່າ "ນິນງຽວ ງາ ຄູເຣຕະຊາຄູຣະໄງ"

ຈັດພິມໂດຍ ສຳນັກພິມ ຄາອິເຊອິ - ຊາ

ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ແປເປັນພາສາລາວ ຈາກ ສຳນັກພິມ ຄາອິເຊອິ - ຊາ ໂດຍຜ່ານສູນກາງ

ຊັບສິນທາງປັນຍາ - ຕ່າງປະເທດ ແຫ່ງຍີ່ປຸ່ນ

ຈັດໜ້າ ສິນລະປະ ບໍລິສັດດອກເກດ ຈັດພິມ ແລະ ຈຳໜ່າຍ

ຈັດພິມໂດຍ ສະມາຄົມຮ່ວມນ້ຳໃຈກັບເດັກນ້ອຍລາວ ແຫ່ງຍີ່ປຸ່ນ (A.L.C)

ທະບຽນອະນຸຍາດ: ລບ 20ພຈ23112005

ຈຳນວນພິມ 5000

ພິມທີ່ : ໂຮງພິມປານຄຳ ໄຮ-ເທັກ

ວຽງຈັນ 2006

NINGYOGA KURETA SAKURAGAI

Text copyright © 1974 by Gennosuke Nagasaki

Illustrations copyright © 1974 by Fuyuji Yamanaka

First published in Japan in 1974 under the title

"NINGYO GA KURETA SAKURAGAI" by KAISEI-SHA Publishing Co., Ltd.

Laotian translation rights arranged with KAISEI-SHA Publishing Co., Ltd.

through Japan Foreign-Rights Centre

5000 copies

Veintiane. 2006

The publisher gratefully acknowledges the support of the Japan Foundation in the publication of this book, and

**OKI** Oki Volunteer fund

## ຄໍານໍາ

ການນໍາເອົາວັນນະຄະດີສໍາລັບເດັກ ທີ່ມີຊື່ສຽງຂອງໂລກ ມາສູ່ເດັກນ້ອຍລາວ ແມ່ນອຸດົມຄະຕິທີ່ສອງ ຂອງສະມາຄົມຮ່ວມນໍ້າໃຈກັບເດັກນ້ອຍລາວ (ALC) ຮອງຈາກການຈັດພິມເລື່ອງທີ່ຂຽນ ແລະແຕ້ມໂດຍຄົນລາວເອງ. ພວກເຮົາ ເຫັນວ່າການອ່ານປຶ້ມ ຂອງນັກຂຽນຕ່າງປະເທດ ຊ່ອຍໃຫ້ພວກເຮົາ ນັກອ່ານ ນັກຂຽນ ແລະນັກແປ ມີບົດຮຽນ ຕື່ມຂຶ້ນເລື້ອຍໆ ໂດຍສະເພາະ ນະວະນິຍາຍ (ເລື່ອງຍາວ) ຄື່ເລື່ອງ " ກາບຫອຍນາງຫາງປາ " ນີ້ ຢູ່ບ້ານເຮົາແມ່ນປະເພດທີ່ຫາຍາກ.

ໃນດ້ານເນື້ອຫາສາລະ " ກາບຫອຍນາງຫາງປາ " ກໍ່ເໝາະສົມສໍາລັບເດັກ ໃນໄວປະກົມຢູ່ແລ້ວ ເຫັນໄດ້ຈາກທີ່ຕົວລະຄອນເອກ ຊາຈິໂກະ ຫລື ຊັດຈັງ (ຊື່ເອີ້ນຫລິ້ນ), ເທັດສິຈິ ຫລື ເທັດຈັງ ແລະຕົວລະຄອນອື່ນໆ ກໍ່ມີອາຍຸໄລ່ເລື່ອກັນ. ຜູ້ຂຽນ ໄດ້ສອດແຊກ ຄະຕິທໍາຂອງຊີວິດປະຈໍາວັນ ຄວາມຜູກພັນໃນຄອບຄົວ ໝູ່ເພື່ອນ ບ້ານໃກ້ເຮືອນຄຽງ ເພາະເນື້ອເລື່ອງ ເກີດຂຶ້ນຢູ່ເມືອງນ້ອຍ ຊົນນະບົດ ໃນປະເທດຍີ່ປຸ່ນ. ເມື່ອວາດພາບໂດຍລວມ ຊີວິດຂອງປະຊາຊົນ ຂະເຈົ້າ ກໍ່ຢາກຄືຢູ່ເມືອງລາວ ຕ່າງແຕ່ວ່າ ໃນນີ້ ເວົ້າເຖິງເມືອງຊາຍທະເລ. ກໍ່າແມ່ນຢູ່ ສ.ປ.ປ.ລາວ ຄົງຈະເປັນເມືອງພູດອຍຫ່າງໄກພຸ້ນ ຈຶ່ງໃຊ້ໄດ້ ບໍ່ແມ່ນແຕ່ກັບຄົນຍີ່ປຸ່ນເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ຢູ່ລາວ ກໍ່ຕ້ອງການຄະຕິຊີວິດແບບດຽວກັນນີ້.

ALC ຂໍຂອບໃຈ ສໍານັກພິມ ຄາອິເອຊີ - ຊາ ໂດຍຜ່ານ ສູນກາງຊັບສິນ ຫາງປັນຍາ - ຕ່າງປະເທດ ແຫ່ງຍີ່ປຸ່ນ ທີ່ໄດ້ຂໍລິຂະສິດການຈັດພິມເປັນ

ພາສາລາວໃນຄັ້ງນີ້. ພິເສດ ຂໍຂອບໃຈ ອາຈານ ດວງເດືອນ ບຸນຍາວິງ ທີ່ໄດ້  
ອຸດສາຫະ ແປຈາກ ສະບັບພາສາໄທ ແລະ ອາຈານ ຈັນທະສອນ ອິນທະວົງ  
ຜູ້ກວດທຽບກັບສະບັບພາສາຍີ່ປຸ່ນ ອັນເຄົ້າຂອງນັກຂຽນ, ເປັນວຽກທີ່ຕ້ອງໃຊ້  
ຄວາມພະຍາຍາມ ແລະ ເວລາພິສິມຄວນ ສຳລັບທັງສອງທ່ານ.

ບັດນີ້ ລູກຫລານ ຄູ ອາຈານ ແລະ ພໍ່ແມ່ ກໍມີປຶ້ມນິຍາຍມ່ວນ ຊວນ  
ຕິດຕາມຫົວນີ້ ໃນມືແລ້ວ ຂໍໃຫ້ມີຄວາມສຸກກັບການອ່ານເຖິງ.

ຄະນະບັນາທິການ ALC ວຽງຈັນ.

## ສາລະບັນ

		ໜ້າ
ບົດທີ 1	ຈົດໝາຍຈາກແມ່ຕູ້	06
ບົດທີ 2	ບ້ານເກີດແມ່	13
ບົດທີ 3	ເທັດສິຈິ ກັບ ຊາຈິໂກະ	23
ບົດທີ 4	ສາວນ້ອຍເມືອງຫລວງ	33
ບົດທີ 5	ຂໍໂທດເດີ້ ຊັດຈັງ	41
ບົດທີ 6	ເງິນ ຂອງນາງຫາງປາ	49
ບົດທີ 7	ໄປຜະຈົນໄພ	58
ບົດທີ 8	ໂຈນທະເລນ້ອຍ	68
ບົດທີ 9	ສົມບັດລ້ຳຄ່າ	75
ບົດທີ 10	ກາບຫອຍສາກິຣະ ຂອງນາງຫາງປາ	84



## ບົດທີ 1 ຈົດໝາຍຈາກແມ່ຕູ້

ນາງນ້ອຍ ຊິງຄາວະ ຊາຈິໂກະ ເປັນນັກຮຽນຫ້ອງ ປ.4, ສູງ 1,33 ແມັດ; ໜັກ 32 ກິໂລ ຮອບເອິກ ແລະ ຮອບແອວເທົ່າໃດບໍ່ຮູ້ ແຕ່ມີຮູບຮ່າງ ຈ່ອຍສູງ ໄດ້ຫລາຍໄດ້ລາຍດີ.

ກ້າຈະຖາມວ່າ "ຮຽນເກັ່ງບໍ່" ນາງຈະເຮັດຄໍາທົດເຂົ້າ ແລະ ແມບລິ້ນ ແບບອາຍໆ ແຕ່ບາດຍິ້ມ ແກ້ມບ່ອງເບື້ອງນຶ່ງ ເປັນໜ້າຮັກດີ.

ຊາຈິໂກະ ເຄີຍແຍງແວ່ນ ແລ້ວເຮັດໜ້າແບບຕ່າງໆ ເຊັ່ນຍິ້ມ ເຮັດ ໜ້າໄຄ່ ບາງເທື່ອກໍເຮັດໜ້າຊື່ໆ ຈ້ອງເບິ່ງໜ້າຕົນເອງໃນແວ່ນ ເພາະຢາກຮູ້ວ່າ "ບາດໃຫຍ່ແລ້ວຊິງາມ ຄືແມ່ບໍ່ນໍ ?"

ແມ່ຂອງຊາຈິໂກະ ເປັນຄົນງາມ ຮູບຮ່າງຮຽວສູງ ເບິ່ງຄືຜູ້ສາວຢູ່ ບໍ່ເປັນໜ້າເຊື່ອວ່າ ຊິມີລູກສາວໃຫຍ່ຮຽນ ຢູ່ ປ. 4 ແລ້ວ.

ຊາຈິໂກະ ບໍ່ສົງໄສເລີຍວ່າ ເປັນຫຍັງ ພໍ່ຈິ່ງມາຮັກແມ່ ພໍ່ກັບແມ່ຂອງ ນາງ ຮັກກັນຢູ່ດົນ ແລ້ວຈິ່ງຕັດສິນໃຈແຕ່ງດອງກັນ.

ແຕ່ໜ້າດູຕົນພໍ່ ທີ່ມາເສຍຊີວິດດ້ວຍອຸບັດເຫດຍົນຕົກ ຫວ່າງສອງປີ ກ່ອນ ຂະນະເດີນທາງກັບມາແຕ່ເຮັດວຽກຢູ່ດອນຮົກໄກໂດະ.

ເປັນໜ້າດູຕົນແມ່ ທີ່ຮ້ອງໄຫ້ອາໄລ ຈົນຕາແດງປານຕາກະຕ່າຍ ແລະ ນຶ່ງເຈົ້າ ມິດຈິ່ງເບິ່ງຮູບຖ່າຍຂອງພໍ່ ພໍ່ປານຄົນໄຮ້ວິນຍານ.

ໝ້າດູຕຶນ ຊາຈິໂກະ. ນາງຮ້ອງໄຫ້ສະອິກສະອິນຍ້ອນຢ້ານວ່າ ແມ່ຊິ  
ກາຍເປັນກະຕ່າຍປ່ວງບ້າ ແລ່ນຫລິບເຂົ້າປ່າຫາຍໂຕໄປອີກຄືນນຶ່ງ.

ຄືນກ່ອນຈະເກີດອຸບັດເຫດ ພໍ່ໂທລະສັບມາວ່າ: " ພໍ່ຊື້ຕູ້ກກະຕາໝີໄມ້  
ຄວັດ ມາໃຫ້ລູກແລ້ວເດີ ມື້ອື່ນ ພໍ່ຊິມາຫາລູກແລ້ວ ກ້າເອົາເດີ ", ເວົ້າສຸດ ພໍ່ກໍ  
ຫົວຢ່າງມີຄວາມສຸກ.

ແຕ່ ທັງພໍ່ ທັງຕູ້ກກະຕາໝີ ຈັກຫາຍໂຕໄປໃສໝົດ.

ພໍ່ເຄີຍເອົາໄມ້ໃຜ່ເຮັດໃບພັດ ເປັນເຄື່ອງຫລິ້ນໃຫ້ຊາຈິໂກະ, ເອົາຊາຈິໂກະ  
ຂີ່ຄໍ ເຄີຍຊ່ອຍແກ້ບົດເຝິກຫັດ ໂຈດເລກ ນຶ່ງຫລິ້ນກິຕ້າຢູ່ຂ້າງປ່ອງຢ້ຽມ ພໍ່ດິດ  
ກິຕ້າເກັ່ງ ແມ່ກັບຊາຈິໂກະ ພາກັນຮ້ອງເພງ ເຮັດສຽງອີ່ໆໄປນຳທຳນອງກິຕ້າ  
ຂອງພໍ່.

ວັນເວລາແຫ່ງຄວາມສຸກແບບນັ້ນ ບໍ່ຫວນກັບມາອີກແລ້ວ.

ແຕ່ມື້ນັ້ນມາ ຊາຈິໂກະ ຕ້ອງຢູ່ກັບຄວາມງຽບເຫງົາ ເພາະແມ່ອອກໄປ  
ເຮັດວຽກທາງນອກ ແມ່ເປັນນັກຂ່າວໃຫ້ວາລະສານແມ່ຍິງສະບັບນຶ່ງ ເຊິ່ງແມ່  
ເຄີຍເຮັດວຽກຢູ່ນຳກ່ອນແຕ່ງດອງ ແມ່ບອກລູກສາວຢ່າງດີໃຈວ່າ " ແມ່ໄດ້ເງິນ  
ເດືອນດີກວ່າທີ່ຄິດໄວ້ຊ້າອີກ " ແຕ່ວຽກງານນີ້ເຮັດໃຫ້ແມ່ກັບຄືນມາເຮືອນເດີກ  
ດີ່ນທຸກມື້.

ສຳລັບຊາຈິໂກະ ຊຶ່ງເປັນເດັກນ້ອຍອ່າວຕິດແມ່ ແລະມັກເອົາແຕ່ໃຈໂຕ  
ເອງແດ່ ເມື່ອເລີກມາແຕ່ໂຮງຮຽນ ເຂົ້າເຮືອນທີ່ບໍ່ເຫັນແມ່ມາກ້າຢູ່ ແລ້ວ  
ເວົ້າວ່າ " ກັບມາແລ້ວບໍ່ ? " ນາງກໍພໍຢາກໄຫ້. ບໍ່ມີໃຜຮັບຟ້ງນາງເລົ່າ

ເລື່ອງຕ່າງໆ ທີ່ເກີດຂຶ້ນຢູ່ໂຮງຮຽນ ເຊິ່ງນາງຢາກເວົ້າສູ່ຟັງທັນທີເມື່ອມາ  
ຮອດເຮືອນ. ຊາຈິໂກະ ຄຽດໃຫ້ແມ່ ຈົນຕ້ອງລະເບີດອາລົມອອກ ດ້ວຍການ  
ປ້າຍນ້ຳຕາອອກມາຂຽນໃສ່ແກ້ວປ່ອງຢ້ຽມຫລາຍເທື່ອວ່າ : " ແມ່ຜີບ້າ, ຜີບ້າ,  
ຜີບ້າ " .

ດັ່ງນັ້ນ ເວລາແມ່ຢູ່ເຮືອນ ຊາຈິໂກະ ຈຶ່ງບໍ່ໄກຈາກຂ້າງແມ່ເລີຍ ບາງ  
ເທື່ອນາງກໍຂຶ້ນໄປນອນເທິງຕຽງຂອງແມ່ ໝັ້ນອໍເຊາະຟຸບໃສ່ເອິກແມ່ ແລ້ວ  
ຫລັບໄປເລີຍ.

ບາງເທື່ອ ແມ່ກໍກອດຊາຈິໂກະ ໄວ້ແໜ້ນໆແລ້ວຮ້ອງເພງທີ່ແມ່ເຄີຍ  
ຮ້ອງກັບພໍ່ ແທນທີ່ຈະຮ້ອງເພງກ່ອນລູກ ຊຶ່ງເຮັດໃຫ້ຊາຈິໂກະ ມີຄວາມຮູ້ສຶກ  
ສະບາຍໃຈ.



ຕອນເຊົ້າ ກ່ອນໄປໂຮງຮຽນ ຊາຈິໂກະ ມັກໃຫ້ແມ່ຫວີຜົມໃຫ້ ເປັນເວລາ  
ທີ່ນາງມີຄວາມສຸກຫລາຍ ຜົມຂອງນາງຍາວກາຍບ່າໄຫລ່ ແດ່ແລ້ວ.

" ຜົມດໍາເຫລື້ອມງາມແທ້ໆ ຄືຊື່ຄືຜົມພໍ່ເນາະ " ແມ່ເວົ້າທັງຫວີຜົມໃຫ້  
ຄ່ອຍໆ. ຊາຈິໂກະ ມີຄວາມສຸກຫລາຍ ເມື່ອນາງໄດ້ເຫັນເງົາຕົນເອງຄຽງຄູ່  
ກັບແມ່ໃນແວ່ນແຍງແກ້ວໃສສະອາດ.

ປີນີ້ ກໍ່ໃກ້ຈະຮອດມື້ພັກໂຮງຮຽນປະຈໍາລະດູຮ້ອນແລ້ວ.

ແຕ່ຄາວ ຊາຈິໂກະ ຮຽນຢູ່ ຫ້ອງ ປ.1 ແລະ ປ.2 ນັ້ນ ລະດູຮ້ອນ  
ແມ່ນລະຍະເວລາແຫ່ງຄວາມມ່ວນຊື່ນເບີກບານ ເພາະຕອນນັ້ນ ພໍ່ຍັງມີຊີວິດຢູ່  
ແລະແມ່ກໍຢູ່ເຮືອນ.

ຊາຈິໂກະ ມັກໄດ້ໄປຫລິ້ນນ້ຳທະເລກັບພໍ່ແລະແມ່ ບາງເທື່ອກໍຂຶ້ນພູໄລ່  
ຈັບແມງກະເບື້ອກັນ. ເປັນຍາມພັກລະດູຮ້ອນ ທີ່ມ່ວນຫລາຍ.

ແຕ່ລະດູຮ້ອນປີກາຍນີ້ ບໍ່ມີພໍ່ຢູ່ນຳແລ້ວ ແມ່ກໍຕ້ອງອອກໄປເຮັດວຽກ  
ນອກ. ຊາຈິໂກະ ຈຶ່ງຕ້ອງເຮັດບົດເຝິກຫັດ ວຽກໂຮງຮຽນທັງໝົດດ້ວຍຕົນເອງ  
ຫລື ໄປລອຍນ້ຳຢູ່ສະລອຍນ້ຳພຽງຜູ້ດຽວ.

ລອຍນ້ຳແລ້ວ ກັບມາຮອດເຮືອນ ກໍພໍດີຫົວ ແຕ່ແມ່ບໍ່ຢູ່ ນາງໄດ້ກິນ  
ນົມສົດກັບເຂົ້າຫນົມ ແລ້ວຂັງຕົນເອງຢູ່ໃນຫ້ອງສີ່ລ່ຽມ ທີ່ຮ້ອນເອົານັ້ນ  
ນາງຮູ້ສຶກອ້າງວ້າງ. ກິນອີ່ມແລ້ວກໍຮູ້ສຶກເຫງົາບອນ ແຕ່ຂີ້ຄ້ານຍ່າງໄປຫາ  
ຕຽງ ຈຶ່ງລີ້ມໂຕລົງນອນກັບພື້ນປູສາດຕາຕາມີ ແລ້ວຫລັບໄປເລີຍ, ເປັນແບບນີ້  
ຫລາຍເທື່ອຫລາຍທີ.

ເມື່ອຊາຈິໂກະ ຄິດເຫັນວ່າຈະຕ້ອງພົບກັບຍາມພັກລະດູຮ້ອນ ຄືປີກາຍ  
ແລ້ວ ນາງຈຶ່ງຮູ້ສຶກບໍ່ດີໃຈຄືຄົນອື່ນ. ນາງນ້ອຍ ມີໂດຣີ ໝູ່ຜູ້ໃກ້ຊິດຄົນນຶ່ງຂອງ  
ຊາຈິໂກະ ບອກວ່າຈະໄປທ່ຽວຫລິ້ນຢູ່ຊິນຊູ ສ່ວນທ້າວນ້ອຍ ມາຊາໂອະ ຈະໄປ  
ຮົກໄກໂດ.

ຊາຈິໂກະ ເລີຍຈະໄດ້ຢູ່ຜູ້ດຽວ ຕະຫລອດຍາມພັກຮ້ອນປີນີ້.

" ໂອຍ ! ບໍ່ມ່ວນເລີຍ ບໍ່ຢາກໃຫ້ໂຮງຮຽນພັກເດ ! "

ແຕ່ແລ້ວ ກໍມີຈິດໝາຍສະບັບນຶ່ງມາຫາ ເຮັດໃຫ້ຊາຈິໂກະ ເຊົາຫງ່ວມ  
ເຫງົາ.

" ສະບາຍດີບໍ່ ຫລານຊັດຈັງ

ໂຮງຮຽນໃກ້ຈະພັກຍາມຮ້ອນແລ້ວນໍ ຫລານມາທ່ຽວ ດອນກິວຊິວ  
ດີບໍ່ ໜ້າບ້ານແມ່ຕູ້ເປັນທະເລ, ທະເລຢູ່ພີ້ ງາມຫລາຍໃດ ນ້ຳໃສຈົນແນມເຫັນ  
ໂຕປາລອຍຢູ່ພູນນ່າ. ຊວນແມ່ມາທ່ຽວບ້ານແມ່ຕູ້ເດີ ແມ່ຕູ້ຈະຄອຍເດີ.

ເມື່ອອ່ານຈົດໝາຍນີ້ແລ້ວ ຊາຈິໂກະ ດີໃຈເຕັ້ນເດາະເຕັ້ນດ່ອງ ນາງ ຄິດເຫັນພາບທະເລສີຄາມ ໃສ່ປານແກ້ວມໍລະກົດ ແລະໄດ້ຍິນສຽງຟອງທະເລ ຕີຜັ່ງ ຕັງ ຊຶ້າດ ຊຶ້າດ... ນາງດີໃຈຈົນປາກບໍ່ອອກບອກບໍ່ກຶກ. ຊາຈິໂກະ ລອຍ ນ້ຳເກັ່ງ ເພາະນາງເປັນສະມາຊິກໂຮງຮຽນສອນລອຍນ້ຳ ແລະລອຍຢູ່ສະລອຍ ນ້ຳໃນຮົ່ມເປັນປະຈຳ. ແມ່ນແຕ່ໃນຍາມໜາວ ທີ່ເຢັນຈ້ອຍໆນາງກໍ່ທຽວໄປ.

- " ແມ່ຢາກໃຫ້ລູກດູຫມັ່ນຮຽນໜັງສື ຄືຮຽນລອຍນ້ຳເດັ່ນ ", ແມ່ເຄີຍ ເວົ້າເຍີ້ຍ ຊາຈິໂກະ ບໍ່ມັກຮຽນໜັງສືປານໃດ ແຕ່ກໍ່ມີເສັງລອຍນ້ຳຢູ່ໂຮງ ຮຽນແລ້ວ ນາງເຊື່ອວ່າຕົນເອງຕ້ອງໄດ້ທີ່ນຶ່ງໂລດ.

ແມ່ຕູ້ທີ່ຢູ່ ກົວຊິວ ເຄີຍມາສົ່ງສະການພໍ່ ແລ້ວກໍ່ບໍ່ໄດ້ເຫັນກັນອີກ. ເພິ່ນ ເປັນຄົນຈ້ອຍບາງ ຮ່າງນ້ອຍໆ ແຕ່ຫັນມັງມໍ່ ແຂງແຮງດີ.

ໃນມື້ນັ້ນ ຊາຈິໂກະ ຢາກໃຫ້ແມ່ມາຮອດເຮືອນໄວທີ່ສຸດ ເພື່ອຊິໄດ້ ບອກເລື່ອງຈົດໝາຍແມ່ຕູ້ ດັ່ງນັ້ນ ພໍ່ແຕ່ແມ່ກໍ່າວເຂົ້າປະຕູເຮືອນມາ ບໍ່ທັນໄດ້ ກອດຮອດເກີບ ຊາຈິໂກະ ກໍ່ເວົ້າຂຶ້ນວ່າ :

- " ແມ່ເອີ້ຍ, ແມ່ເອີຍ ພັກຮ້ອນປີນີ້ ພາລູກໄປຢາມແມ່ຕູ້ ຢູ່ກົວຊິວ ແດ່ ເດີ, ແມ່ຕູ້ ຂຽນຈົດໝາຍມາບອກໃຫ້ໄປຢາມແທ້ໆ ", ນາງເວົ້າ ທັງເດ່ຈົດໝາຍ ໄປຕໍ່ໜ້າແມ່.

- " ແມ່ກໍ່ຢາກພາໄປຢູ່ ລູກເອີຍ ແຕ່ບໍ່ຮູ້ວ່າ ຊິຂໍພັກວຽກໄດ້ບໍ່ ? "

ຄໍາຕອບຂອງແມ່ ເຮັດໃຫ້ຄວາມຕື່ນເຕັ້ນດີໃຈຂອງຊາຈິໂກະ ເຫີຍຫາຍ ໄປໃນອາກາດທັນທີ.

- " ໄປເທາະເນາະແມ່ ໝູ່ລູກທັງ ມິໂດຣີ ທັງມາຊາໂອະ ກະຊິໄປທຽວ ພຸ່ນທຽວພີ່ກັນໝົດ ນິບລະ ແມ່ພາລູກໄປແດ່ ", ຊາຈິໂກະ ຍົກມືຂຶ້ນນິບແມ່ ເປັນການຂໍອອນວອນກົງໆ.



- " ເອີ ແມ່ນໃດເນາະ ", ແມ່ຫງ່ຽງຄໍໜ້ອຍນຶ່ງແລ້ວເວົ້າຕໍ່ວ່າ  
 - " ຊັ້ນ ແມ່ຊິເບິ່ງ ກ່ອນເຕີ ຈະພະຍາຍາມໃຫ້ລູກສົມຫວັງດອກ ".  
 - " ໂອຍ ຕິໃຈແຮງເດັ " , ຊາຈິໂກະລຸກແລ່ນເຕັ້ນໄປມາ ແລ້ວຕົບມືປີ້ວະໆ  
 ສອງບາດຊ້ອນ ຄືເວລາໄປໄຫວ້ຜີທໍບູຊາ ອັນເປັນການສະແດງຄວາມເຄົາລົບ  
 ສູງສຸດ ທັງເວົ້າວ່າ :

- " ຂອບໃຈຫລາຍໆ ແມ່ເອີຍ ! ແມ່ແມ່ນເທບທິດາຜູ້ຍິ່ງໃຫຍ່ຂອງລູກ " .

- " ໂອ້ຍ ລູກສາວຜູ້ນີ້ ! "

ແມ່ກັບລູກ ແນມເບິ່ງໜ້າກັນ ແລ້ວຫົວອີ້ກໆຂຶ້ນ.

- " ໂຮງຮຽນພັກແລ້ວ ເຮົາໄປກັນໂລດເນາະແມ່ "

- " ເອີ ! ເອີ ! "

ຊາຈິໂກະ ຈຶ່ງເບີກບານຂຶ້ນແດ່ ນາງໄປເວົ້າອ້າງພວກໝູ່ວ່າ ພັກຮ້ອນ  
 ປີນີ້ ຕົນຈະໄປທຽວກິວຊິວ.

ຊາຈິໂກະ ວາງແຜນໄວ້ວ່າ ໄປຮອດກິວຊິວແລ້ວຊິລອຍນ້ຳຫລາຍໆ  
 ແລະຕາກແດດ ຈົນໂຕກໍາດໍາແຫລ້ ແລະເກັບກາບປີ້ຫອຍງາມໆແປກໆມາ

ໄວ້ເຮັດຕົວຢ່າງ ແລະ ຂຽນລາຍງານສິ່ງເອື້ອຍຄູ ເປັນວຽກບ້ານໃນຍາມພັກ  
ລະດູຮ້ອນ. ຈະຫາໝູ່ໃຫ້ໄດ້ຫລາຍໆຄົນ ແລະຫລິ້ນໃຫ້ຄັກໆ. ຄວາມຝັນຂອງ  
ນາງໃຫຍ່ຂຶ້ນ ໃຫຍ່ຂຶ້ນ.

ແຕ່ເມື່ອ ຊາຈິໂກະ ທວງແມ່ຄືນ ເລື່ອງໄປທ່ຽວກົວຊິວ ແມ່ເຮັດໜ້າຊົງ  
ອຸກໃຈ ແລະບອກວ່າ:

- " ວຽກຢູ່ບໍລິສັດພວມຫຍຸ້ງໆ ນ່າລູກ ມີພະນັກງານສອງຄົນບໍ່ສະບາຍ  
ແມ່ຄືຊິຂໍພັກຫລາຍມື້ບໍ່ໄດ້ແລ້ວລະ ! "

" ໂອ້ຍ ຕາຍແລ້ວ ! " ຊາຈິໂກະ ຕັ້ງໃຈຄອງຄອຍຢ່າງໃຈຈິດຈໍ່ແທ້ໆ  
ຂຶ້ນແຜນການຕ່າງໆນາໆ ທັງໄປເວົ້າອ້າງໝູ່ໄວ້ພໍແຮງແລ້ວ !

- " ແມ່ຂີ້ຕົວະ ! ແມ່ໃຈດໍາ ! " ຊາຈິໂກະ ທັງໄທ້ ແລະຟາດກໍາປັ້ນນ້ອຍໆ  
ໃສ່ແມ່.

- " ແມ່ ຂໍໂທດລູກແທ້ໆ ຊັດຈັງ ".

- " ບໍ່ໄດ້ວ່າ ບໍ່ຍົກໂທດໃຫ້ ", ຊາຈິໂກະ ແກວ່ງຫົວ ແລະໂຕເຂົ້າໃສ່  
ແມ່ ທັງຮ້ອງໄທ້.

- " ແມ່ໃຈດໍາ ຂີ້ຕົວະ ! ແມ່ຜີບໍ່ ! "

ລະຍະນີ້ ແມ່ມີແຕ່ເວົ້າວ່າ : " ໄປບໍ່ໄດ້ ເພາະວຽກຫຍຸ້ງຫລາຍ " ແມ່ບໍ່  
ໄດ້ໄປໂຮງຮຽນລູກເລີຍ ບໍ່ວ່າຈະແມ່ນມື້ ຊ່ວງເສັງກິລາ ມື້ທີ່ທາງໂຮງຮຽນເຊີນ  
ພໍ່ແມ່ ຜູ້ປົກຄອງ ໄປສັງເກດການຮຽນ ການສອນ ຫລື ແມ່ນແຕ່ມື້ວາງສະ  
ແດງຮູບແຕ້ມເຊິ່ງຊາຈິໂກະ ໄດ້ຮັບຮາງວັນທີ່ນຶ່ງ.

ບໍ່ວ່າຈະມີຫຍັງ ແມ່ກໍອ້າງແຕ່ວຽກກັບວຽກ ແມ່ເຫັນວຽກສໍາຄັນກວ່າ.

- " ລະຫວ່າງລູກກັບວຽກ ອັນໃດສໍາຄັນກວ່າກັນ ? ", ຊາຈິໂກະ ເຄີຍ

ກາມແມ່ດັ່ງນີ້. ແມ່ໄດ້ແຕ່ແນມເບິ່ງໜ້າ ຊາຈິໂກະ. ຊາຈິໂກະຮ້ອງໄຫ້ຢູ່ຄາວ  
ນຶ່ງ ແລ້ວເງິຍໜ້າຂຶ້ນບອກຢ່າງເດັດດ່ຽວວ່າ:

- " ລູກໄປເອງຜູ້ດຽວກະໄດ້ ! "
- " ໄປຜູ້ດຽວ ຊຶ້ນຫວະ ? " ແມ່ເຮັດຕາຕີ
- " ກົວຊົວ ຢູ່ໄກໃດລູກ "
- " ໄກບໍ່ໄກ ບໍ່ຈັກ ຊາຈິໂກະ ໄປເອງໄດ້ "
- " ຊິໄປໄດ້ ຈັ່ງໃດ ? "
- " ໄປໄດ້ ລູກໄປໄດ້ ກ້າແມ່ບໍ່ໃຫ້ໄປ ລູກຊິລັກຫນີ ! ", ຊາຈິໂກະ ຈຶ່ງເບິ່ງ

ໜ້າແມ່ ນ້ຳຕາໄຫລອາບໜ້າ.

- " ລູກເວົ້າຂູ່ແມ່ ຊຶ້ນຫວະຫນີ ? "
- " ກະແມ່ຢາກຕົວະລູກຫັ້ນເດີ້ ! "
- " ຈັ່ງແມ່ນເວົ້າຍາກເນາະ ", ແມ່ຫັນໃຈແຮງ.

ແມ່ຄິດຢູ່ສາມມື້ສາມຄືນ ໂທລະສັບໄປເປີກສາກັບແມ່ຕູ້ສອງເທື່ອ ໃນທີ່  
ສຸດກໍຕົກລົງໃຫ້ ຊາຈິໂກະ ເດີນທາງໄປຢາມແມ່ຕູ້ຢູ່ກົວຊົວຕາມລຳພັງ.



## ບົດທີ 2 ບ້ານເກີດແມ່

ທ້າວນ້ອຍເທັດສິຈິ ເຫັນຊາຈິໂກະ ເປັນເທື່ອທຳອິດ ຢູ່ຕໍ່ໜ້າສະກາ  
ນິລິດໄຟ ມື້ນັ້ນ ເຂົາຫາກກັບມາແຕ່ໄປສິ່ງປາໃຫ້ເຮືອນປ້າ ຕັ້ງແຕ່ເຊົ້າໆ.



- " ຂໍໂທດ ກຸາມແດ່ ! "

ເທັດສີຈິ ໄດ້ຍິນສຽງເອີ້ນຢູ່ທາງຫລັງ ຈຶ່ງງວາກໄປເບິ່ງ ກໍເຫັນສາວນ້ອຍ ໜ້າຕາໜ້າຮັກຄົນນຶ່ງຢືນຢູ່. ອາຍຸຄົງຈະໜ້ອຍກວ່າເຂົາຈັກນຶ່ງ ຫລືສອງປີ ນາງນຸ່ງເສື້ອກະໂປງສີບົວ ແພບາງປານປົກຈັກຈັ່ນ ລໍາຂາຮຽວນ້ອຍ ຂອງນາງພື້ນເຕັ້ນອອກຈາກເຊິ່ງສິ້ນກະໂປງທີ່ອ່າວເຂີນ.

- " ລົດເມສາຍໄປ ຍຸເມງະອຸຣະ ຄັນໃດ ? ", ຊາຈິໂກະ ກຸາມທັງຍິ້ມໃຫ້ເທັດສີຈິ ໜ່ວຍຕາຂອງນາງມົນໃຫຍ່.

ເທັດສີຈິ ແນມເບິ່ງໃບໜ້າຜ່ອງໃສທີ່ຢູ່ຕໍ່ໜ້າເຂົາ ແລ້ວເວົ້າອີ່ໆອະໆ ວ່າ:

- " ເອີ້ ... ເອີ້ ... " ເທັດສີຈິ ໂມໂຫໃຫ້ໂຕເອງ ທີ່ປາກພ່ຳ ບໍ່ຄືເດັກນ້ອຍອື່ນໆ ເຂົາປາກບໍ່ລຽນ ຊຶ່ງເຮັດໃຫ້ເຂົາເສຍປຽບມາຫລາຍ ເຂົາຢາກເວົ້າຫຍັງ ກໍເວົ້າບໍ່ອອກຄືໃຈຄິດ ເຮັດໃຫ້ໝູດໝັດ ຂັດໃຈແຮງ.

ເວລາຢູ່ໂຮງຮຽນ ເທັດສີຈິ ຈຶ່ງອ່ານປຶ້ມຮຽນບໍ່ລຽນ ເວລາຄູກຸາມກໍຕອບໄດ້ຊ້າ ຍິ່ງຕັ້ງໃຈເວົ້າ ກໍຍິ່ງເວົ້າບໍ່ອອກ ພວກໝູ່ເພື່ອນຈຶ່ງຫົວຂວັນ ເຮັດ

ໃຫ້ເຂົາບໍ່ຢາກເວົ້າ ບໍ່ຢາກລົມກັບໃຜ ແລ້ວກໍເລີຍບໍ່ຢາກຫລິ້ນກັບໃຜຈັກຄົນ.

ດຽວນີ້ກໍຄືກັນ, ເມື່ອເຫັນໜ້າ ຊາຈິໂກະ ເຂົາຮູ້ສຶກຕື່ນເຕັ້ນຫລາຍ ຕື່ນເຕັ້ນຈົນປາກບໍ່ອອກ ທັງໆທີ່ຢາກບອກທາງໃຫ້ນາງຜູ້ເປັນຕາຮັກ ເຂົາອາຍຈົນໜ້າແດງ ແຕ່ຄົງເບິ່ງບໍ່ເຫັນ ເພາະເທັດສີຈິ ຜິວກໍາຍ້ອນຕາກແດດຫລາຍ.

ເທັດສີຈິ ຈຶ່ງປ່ຽນຈາກການພະຍາຍາມເວົ້າມາເປັນການໃຊ້ທ່າທາງ ໂດຍກວັກມືໃຫ້ ນາງນ້ອຍຍ່າງນໍາໄປ.

ຊາຈິໂກະ ຫົວຫົບເຄື່ອງນຸ່ງຍ່າງນໍາຫລັງ ເທັດສີຈິ ໄປທັງຄິດວ່າ:

" ທ້າວ ອັນນີ້ ຄືຊິປາກກີກ " .

ເທັດສີຈິ ຍ່າງຜ່ານຝູງຄົນໄປໜ້າລິບໆ ໂດຍບໍ່ຫລຽວຫລັງກັບມາເບິ່ງ ຊາຈິໂກະ ອີກທາງ ຊາຈິໂກະ ກໍແນມນໍາບໍ່ໃຫ້ຄາດສາຍຕາ ແຕ່ນາງຍ່າງໄວບໍ່ໄດ້ ເພາະຫົບໜັກ.

ເທັດສີຈິ ຍ່າງໄປຈົນຮອດປະຕູລົດເມຄັນນຶ່ງ ແລ້ວຈຶ່ງງວາກຄືນມາເບິ່ງ ຂ້າງຫລັງ ເຂົາຄິດວ່າ ນາງນ້ອຍຍ່າງນໍາມາຕິດໆ ແຕ່ເຫັນວ່ານາງຍັງຢູ່ ໄກຕັ້ງສິບແມັດ ທັງໃຊ້ມືທັງສອງຫົວຫົບທີ່ຊົງໜັກນັ້ນຈົນໂຕກົງ ໃບໜ້າແດງ ຮິນ ຄົງອອກແຮງຫລາຍສົມຄວນ.

ເທັດສີຈິ ອົດຫົວບໍ່ໄດ້ ເມື່ອເຫັນທ່າທາງຄະໂຍ່ງຄະເຍ່ງຂອງນາງ ຈຶ່ງ ຍ່າງກັບໄປຮັບຫົບຈາກມືຊາຈິໂກະ ມາຫົວເອງ :

- " ຂອບໃຈເດີ ", ຊາຈິໂກະ ເວົ້າ.

ແຕ່ເທັດສີຈິ ຟ້າວຍ່າງອອກໜ້າໄປກ່ອນຍ່າງອາຍໆ ແລ້ວກ້າວຂຶ້ນ ຂຶ້ນໄດລົດເມປະຈໍາທາງ ຊາຈິໂກະ ຍ່າງນໍາຕິດໆ ຂຶ້ນລົດເມໄປນໍາ.

- " ອ້າວ ! ເທັດສີຈິ ໄປໃສມາລະຫັ້ນ ? " ມີສຽງທ້ວງມາຈາກລູງຫົວ

ລ້ານ ດັງໂປໆ ມີຫນວດເຄົາຍາວຜູ້ນຶ່ງ.

" ຄືແມວນ້ຳອ້ອຍຕ້ອຍເນາະ ", ຊາຈິໂກະ ຄິດເວົ້າໃນໃຈຢູ່ຜູ້ດຽວ.

- " ມາຕ້ອນພີ່ນ້ອງ ຊັ້ນຫວະ ? " ເທັດສີຈິ ແກວ່ງຫົວແລ້ວພະຍາຍາມ ຕອບສູດຄວາມສາມາດ.

- " ຜະ ຜູ້ ນະ ນີ້ ຫາ ຫາ ກໍ ເຫັນ ຫວະ ຫວ່າງ ອຸ ກາ ກີ້ ".  
( ໂອະ ທ້າວອັນນີ້ ບໍ່ໄດ້ປາກກີກ ແຕ່ປາກພໍ່າຊື່ໆ). ຊາຈິໂກະ ບອກຕົນເອງ ແລ້ວນາງກໍຕອບລູງ " ແມວນ້ຳ " ເອງວ່າ :

- " ຫລານກຸ່ມວ່າ ລົດເມສາຍຈະໄປ ຍຸ່ມງະອຸຣະ ຈອດຢູ່ໃສ ເລີ່ມກໍ ເລີຍພາມາ "

- " ເອີ ບັກຂີ່ດີນີ້ ຮູ້ຈັກຄວາມ ມີນ້ຳໃຈກັບເດັກນ້ອຍແມ່ຍິງກໍເປັນນີ້ ".  
ພໍ່ລູງແມວນ້ຳ ຫົວຈົນພຸງໃຫຍ່ເພື່ອນຂຶ້ນລົງ ເວລາຫົວແຮງໆແບບນີ້ ໝວດຍາວ ຂອງເພິ່ນເຫນັງຍຸບໆ.

- " ແລ້ວ ອີ່ນາງ ຊິໄປຫາໃຜລະ ? "

- " ແມ່ຕູ້ ມັດສຸຍາມາ ທາເກະ "

- " ເອີ ແມ່ຕູ້ ທາເກະ ຊັ້ນຫວາ?, ຊັ້ນກໍເປັນ... "

- " ຫລານສາວ ແມ່ຕູ້ ແທ້ໆເລີຍລະ "

- " ຊັ້ນກະເປັນລູກຂອງ ສີຊິຈັງ ລະຕິ "

- " ເຈົ້າ ແມ່ນແລ້ວ, ຫລານຊີ່ ຊາຈິໂກະ "

- " ໂອ ເປັນລູກ ຂອງ ສີຊິຈັງ ແທ້ໆຫວະນີ້ ... " ພໍ່ລູງແມວນ້ຳ ຈຶ່ງເບິ່ງ ຊາຈິໂກະ ແຕ່ຫົວຮອດປາຍຕີນ.

- " ຄືແມ່ຂະໜາດເລີຍ ທັງໝ້າຕາ ທ່າທາງ ", ລູງເວົ້າແລ້ວກໍຫົວຂຶ້ນ ເອີກໆ

ຊາຈິໂກະ ກັບເທັດສີຈິ ພາກັນນັ່ງລົງຕັ້ງແຖວໝ້າພໍ່ລູງ.

ບໍ່ດົນ ລົດເມປະຈຳທາງ ກໍເຄື່ອນທີ່ອອກຈາກບ່ອນຈອດ.

- " ເທັດສີຈິ ດຽວນີ້ ພໍ່ໂຕເປັນແນວໃດແດ່ລະ ? ຍັງກິນເຫລົ້າຢູ່ບໍ່? "



ພໍ່ລູງແມວນ້ຳ ໂງກໜ້າເຂົ້າມາກາມເທັດສີຈິ ທີ່ນັ່ງຢູ່ແຖວໜ້າ.

ທ້າວນ້ອຍເຮັດໜ້າຂົ່ມ ແລ້ວງົກຫົວແທນຄໍາຕອບ.

- " ຫ່າມັນເອີຍ !", ພໍ່ລູງແມວນ້ຳຈົ່ມ ສະແດງຄວາມເບື້ອໜ້າຍ.

ແຕ່ກ່ອນ ພໍ່ຂອງເທັດສີຈິ ເປັນຄົນຫາປາຜູ້ທ້າວຫັນດູໝັ່ນ ແຕ່ເມື່ອ  
ແມ່ຂອງເທັດສີຈິ ຕາຍຈາກ ເລົ່າກໍໝົດກໍາລັງໃຈຫາຢູ່ຫາກິນ ທໍາອິດ ຊາວ  
ບ້ານກໍເຫັນໃຈ ເພາະຮູ້ວ່າສອງຜົວເມຽນີ້ຮັກກັນຫລາຍ ແຕ່ຕົນມາໃຜໆກໍເລີຍ  
ເບື້ອ.

ພໍ່ຂອງເທັດສີຈິ ກິນເຫລົ້າເພື່ອໃຫ້ລືມຄວາມຄິດຮອດແມ່ ແຕ່ເຫລົ້າຄົງ  
ປ່ຽນນິໄສຂອງພໍ່ເສຍແລ້ວ ເພາະເມື່ອມີເງິນ ພໍ່ກໍບໍ່ອອກຫາປາ ແຕ່ໄປຫລິ້ນ  
ແຂ່ງລົດ ແຂ່ງມ້າ ການພະນັນທຸກຊະນິດ. ພໍ່ສອນໃຫ້ເທັດສີຈິຫຼຽງເຂົ້າ ແລະ ຊັກ  
ເສື້ອຜ້າເອງຕັ້ງແຕ່ ເຂົ້າຍັງເປັນເດັກນ້ອຍໆພຸ້ນ.

ເຖິງວ່າພໍ່ຂອງເທັດສີຈິ ຈະເປັນແບບນີ້ ແຕ່ທ້າວນ້ອຍກໍບໍ່ຢາກໄດ້ຍິນ  
ໃຜມາເວົ້າວ່າໃຫ້ພໍ່. ໂດຍສະເພາະແລ້ວ ຕໍ່ໜ້າສາວນ້ອຍຜູ້ໜ້າຮັກຄື ຊາຈິໂກະ.

ແມ່ຕູ້ທາເກະ ມີໃຈເມດຕາປານີຕໍ່ ເທັດສີຈິຫລາຍ ບາງເທື່ອເພິ່ນຕົ້ມ

ມັນໃສ່ຊີ້ອີ້ວມາໃຫ້ ທັງບອກສອນແນະນຳນັ້ນນີ້ຢູ່ເລື້ອຍໆ ດັ່ງນັ້ນ ເທັດສີຈິ ຈິ່ງຮູ້ສຶກວ່າ ຫລານສາວແມ່ຕູ້ທາເກະ ບໍ່ແມ່ນຜູ້ອື່ນຜູ້ໄກ.

ເທັດສີຈິ ຄິດຍ້ອງ ຊາຈິໂກະ ຢູ່ວ່ານາງບໍ່ຢ້ານເກງໃຜ ທັງບໍ່ຂີ້ອາຍອີກ ເຊິ່ງຕ່າງກັບໂຕເຂົາຫລາຍ ທ້າວນ້ອຍຈິ່ງຮູ້ສຶກແປກໃຈ ທັງຄິດຢາກເຮັດໄດ້ຄືນາງ.

ລົດເມພວມແລ່ນຂຶ້ນຄ່ອຍຈິ່ງເລັ່ງຈັກສຽງດັງ ພໍລຸງແມວນ້ຳແຜດສຽງ ເວົ້າເສັງກັບສຽງຈັກລົດວ່າ :

- " ຊາຈິໂກະຈັງ ແມ່ຂອງຫລານ ມີຮອຍແປ້ວ ຢູ່ທ້ອງຍ້ອນປາດໄສຕິ່ງ ແມ່ນບໍ່ລະ ? "

ຊາຈິໂກະ ຕົກໃຈທີ່ໄດ້ຍິນຄຳກາມ ເພາະບໍ່ຄິດວ່າຈະມີໃຜກາມແບບນີ້. ຜູ້ໂດຍສານອື່ນ ງວາກມາເບິ່ງນາງເປັນຕາດຽວກັນ ຊາຈິໂກະ ໜ້າແດງ ແລວຕອບຄ່ອຍໆວ່າ :

- " ມີແທ້ "

- " ລຸງນີ້ລະ ເປັນຜູ້ປາດໃຫ້ນະ ! " ເພິ່ນເວົ້າແລ້ວ ກໍຫົວເອີ້ກໆຂຶ້ນໝົດ ແຮງ ຈົນພຸງເພື່ອນນວມໆທັງໝວດກໍເໜັງຍຸກຍົກໄປມາ ສຽງຫົວນັ້ນເຮັດໃຫ້ລົດສັ່ນໄປນຳ.

- " ຊັ້ນ ພໍລຸງ ເປັນທ່ານໝໍ ບໍ່ ? "

- " ເອີ ກະຊິຊັ້ນຕວ່າເບາະ ແຕ່ຢູ່ບ້ານນີ້ ເຂົາເອີ້ນວ່າ "ໝໍນອກກົດ" ພໍຂອງເທັດສີຈິຕູ່ວ່າລຸງ ຊິຂ້າແມ່ຂອງຫລານຫັນຕິ ເພາະໝໍນອກກົດບໍ່ເກັ່ງແທ້ ແຕ່ໝາກເຮັງນີ້ ຕໍ່ໃຫ້ເກັ່ງທໍ່ໃດ ກະປິ່ນປົວບໍ່ເຊົາດອກ ລຸງເອງກະເສຽໃຈ ". ປະໂຫຍກສຸດທ້າຍ ເວົ້າຄ່ອຍໆຄືຈົ່ມວ່າກັບຕົນເອງ.

ຈາກນັ້ນ ພໍລຸງແມວນ້ຳ ກໍມິດໆຮບໄປ ໃບໜ້າເຄັ່ງຂົມ ເບິ່ງພໍປານວ່າບໍ່ແມ່ນຄົນຜູ້ດຽວ ກັບຜູ້ຫົວເອີ້ກໆຢູ່ຫວ່າງກີ້.

ເທັດສີຈິ ກັດພິສົບໄວ້ ເບີດໜ້າອອກນອກປ່ອງຢ້ຽມ ເຂົາຮູ້ສຶກເສົ້າ ແລະ

ເຈັບປວດຫົວໃຈເມື່ອໄດ້ຍິນຄົນເວົ້າຮອດແມ່ຂຶ້ນມາແບບນີ້.

ແມ່ຂອງເທັດສິຈິ ເສຽຊີວິດ ຕັ້ງແຕ່ເຂົາຮຽນຢູ່ຫ້ອງ ປ.1, ແຕ່ທ້າວນ້ອຍ ຍັງຈີ່ຈໍາໃບໜ້າອັນຈ່ອຍມ້ານຂອງແມ່ໄດ້ຕິດຕາ ເກິ່ງແມ່ນວ່າດຽວນີ້ ເຂົາຮຽນ ຢູ່ຫ້ອງປະກົມ 5 ແລ້ວກໍຕາມ.

- " ຟັງຄວາມພໍເດີ ລູກ ", ນັ້ນເປັນຄວາມສຸດທ້າຍ ທີ່ແມ່ເວົ້າກັບເຂົາ. ເທັດສິຈິ ຍັງບໍ່ລືມສໍາຜັດເຢັນຈ້ອຍໆ ຈາກມີມິແຕ່ກະດູກຫຸ້ມຂອງແມ່ ຈົນເທົ່າທຸກມື້ນີ້.

ຊາຈິໂກະ ເຫັນເທັດສິຈິ ມີນ້ຳຕາຍື່ມປີ້ ຈິ່ງປ່ຽນເລື່ອງເວົ້າ:

- " ຕອນປາດ ແມ່ຂອງຫລານ ໄຫ້ບໍ່ ? "
- " ບໍ່ໃຫ້ເວົ້າແລ້ວ ຮ້ອງຈົນໂຮງໝໍຊິແຕກພຸ້ນລະ "
- " ຄັກຫລາຍ ຫລານຊິເອົາເລື່ອງນີ້ ໄປເວົ້າຢອກແມ່ກ່ອນ "

ຄໍາເວົ້າຂອງນາງ ເຮັດໃຫ້ພໍ່ລຸງແມວນ້ຳຫົວກ້າກາງຂຶ້ນອີກ ເທັດສິຈິ ກໍ ເລີຍຫົວອີກໆໄປນໍາ.

ລົດແມ່ແລ່ນໄປຕາມເສັ້ນທາງເທິງພູ ບາງເທື່ອງໄມ້ຢ່ອນລົງຕໍ່າຣະ ກັບປ່ອງຢ້ຽມລົດ ເພາະຫົນທາງແຄບຫລາຍ ແລະຕອນລ້ຽວໂຄ້ງ ທ້າຍລົດ ຍັງຫວິດອອກນອກທາງ ເຊິ່ງເປັນຮ່ອງເຫວ ເຮັດໃຫ້ ຊາຈິໂກະ ຮ້ອງວາຍໆ ດ້ວຍຄວາມຕົກໃຈຢ້ານ.

- " ບໍ່ເປັນຫຍັງດອກ ຄົນຂັບເຂົາລື້ງທາງດີ ". ພໍ່ລຸງໝໍເວົ້າອອຍໃຈ ແຕ່ ຊາຈິໂກະ ກໍຍັງຢ້ານຢູ່.

ເມື່ອລົດແລ່ນຜ່ານຮ່ອມພູອອກມາແລ້ວ ຈິ່ງເຫັນຫ້ອງຟ້າສີຄາມ ແລະ ແຜ່ນທະເລກວ້າງຂວາງໜ້າຢູ່.

- " ໃຫ້ ຈິ່ງແມ່ນງາມ ! " ຊາຈິໂກະ ເຮັດຕາຕີ່ ນາງບໍ່ເຄີຍເຫັນທະເລ ງາມ ແບບນີ້ມາກ່ອນ.

# ຂໍໂທດຫຼາຍໆ

ປຶ້ມຫົວດັ່ງກ່າວ ຍັງບໍ່ສາມາດນຳ  
ມາເຜີຍແຜ່ໄດ້ ເນື່ອງຈາກຍັງບໍ່  
ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດໃຫ້ເຜີຍແຜ່  
ໄດ້ຢ່າງເປັນທາງການເທື່ອ...

ດ້ວຍຄວາມຮັກແພງ